

**REGOLAMENTO (CEE) N. 803/89 DELLA COMMISSIONE**

del 29 marzo 1989

**che fissa l'importo dell'integrazione nel settore dei semi oleosi**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto l'atto di adesione della Spagna e del Portogallo,

visto il regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi <sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 <sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 27, paragrafo 4,

visto il regolamento (CEE) n. 1678/85 del Consiglio, dell'11 giugno 1985, che fissa i tassi di conversione da applicare nel settore agricolo <sup>(3)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 546/89 <sup>(4)</sup>,

visto il regolamento (CEE) n. 1569/72 del Consiglio, del 20 luglio 1972, che prevede misure speciali per i semi di colza, di ravizzone e di girasole <sup>(5)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2216/88 <sup>(6)</sup>, in particolare l'articolo 2, paragrafo 3,

visto il parere del comitato monetario,

considerando che l'importo dell'integrazione prevista all'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE è stato fissato dal regolamento (CEE) n. 682/89 della Commissione <sup>(7)</sup>, modificato dal regolamento (CEE) n. 724/89 <sup>(8)</sup>;

considerando che l'applicazione delle modalità di cui al regolamento (CEE) n. 682/89 ai dati di cui la Commissione ha conoscenza, conduce a modificare l'importo dell'integrazione attualmente in vigore conformemente agli allegati al presente regolamento;

considerando che, in mancanza del prezzo indicativo valevole per la campagna 1989/1990 per il colza e il ravizzone e la riduzione dell'importo dell'integrazione derivante dal

regime dei quantitativi massimi garantiti, l'importo dell'integrazione in caso di fissazione anticipata per questa campagna ha potuto essere calcolato solo provvisoriamente sulla base delle ultime proposte della Commissione al Consiglio sul prezzo indicativo; che detto importo deve quindi essere applicato solo provvisoriamente e che dovrà essere confermato o sostituito quando il prezzo e le misure connesse, in particolare del regime dei quantitativi massimi garantiti, per la campagna 1989/1990 saranno conosciuti,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

1. Gli importi dell'integrazione e i tassi di cambio previsti dall'articolo 33, paragrafi 2 e 3 del regolamento (CEE) n. 2681/83 della Commissione <sup>(9)</sup> sono fissati negli allegati.

2. L'importo dell'aiuto compensativo di cui all'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 475/86 del Consiglio <sup>(10)</sup> fissato per i semi di girasole raccolti in Spagna è indicato nell'allegato III.

3. L'importo dell'integrazione speciale prevista dal regolamento (CEE) n. 1920/87 del Consiglio <sup>(11)</sup> per i semi di girasole raccolti e trasformati in Portogallo è indicato nell'allegato III.

4. Tuttavia l'importo dell'integrazione, in caso di fissazione anticipata, per la campagna di commercializzazione 1989/1990 per il colza e il ravizzone sarà confermato o sostituito con decorrenza dal 30 marzo 1989, per tener conto dei prezzi e delle misure connesse per la campagna 1989/1990, in particolare del regime dei quantitativi massimi garantiti per i semi di colza e di ravizzone.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 30 marzo 1989.

<sup>(1)</sup> GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66.

<sup>(2)</sup> GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1.

<sup>(3)</sup> GU n. L 164 del 24. 6. 1985, pag. 11.

<sup>(4)</sup> GU n. L 60 del 3. 3. 1989, pag. 11.

<sup>(5)</sup> GU n. L 167 del 25. 7. 1972, pag. 9.

<sup>(6)</sup> GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 10.

<sup>(7)</sup> GU n. L 73 del 17. 3. 1989, pag. 32.

<sup>(8)</sup> GU n. L 79 del 22. 3. 1989, pag. 20.

<sup>(9)</sup> GU n. L 266 del 28. 9. 1983, pag. 1.

<sup>(10)</sup> GU n. L 53 dell'1. 3. 1986, pag. 47.

<sup>(11)</sup> GU n. L 183 del 3. 7. 1987, pag. 18.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 29 marzo 1989.

*Per la Commissione*  
Ray MAC SHARRY  
*Membro della Commissione*

**ALLEGATO I**

**Aiuti ai semi di colza e di ravizzone diversi da quelli « doppio zero »**

(Importi per 100 kg)

	Corrente 3	1° term. 4	2° term. 5	3° term. 6	4° term. 7 (1)	5° term. 8 (1)
<b>1. Aiuti nominali (ECU)</b>						
— Spagna	0,580	0,580	0,580	0,580	1,170	1,170
— Portogallo	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— altri Stati membri	19,378	19,536	19,453	19,212	16,264	15,863
<b>2. Aiuti finali</b>						
<b>a) Semi raccolti e trasformati in :</b>						
— R. f. di Germania (DM)	46,16	46,54	46,35	45,80	38,81	38,10
— Paesi Bassi (Fl)	51,48	51,90	51,69	51,05	43,23	42,28
— UEBL (FB/Flux)	935,70	943,33	939,33	927,69	785,34	765,98
— Francia (FF)	141,46	142,63	141,90	140,00	118,02	114,87
— Danimarca (Dkr)	169,52	170,90	170,13	167,98	142,04	138,46
— Irlanda (£ Irl)	15,733	15,862	15,781	15,570	13,125	12,774
— Regno Unito (£)	12,119	12,220	12,146	11,946	10,023	9,631
— Italia (Lit)	30 252	30 500	30 261	29 720	25 011	23 960
— Grecia (Dra)	2 207,06	2 208,34	2 151,72	2 076,81	1 677,26	1 520,77
<b>b) Semi raccolti in Spagna e trasformati :</b>						
— in Spagna (Pta)	89,44	89,44	89,44	89,44	180,43	180,43
— in un altro Stato membro (Pta)	3 073,29	3 098,95	3 082,67	3 037,05	2 660,97	2 567,66
<b>c) Semi raccolti in Portogallo e trasformati :</b>						
— in Portogallo (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in un altro Stato membro (Esc)	4 214,99	4 244,19	4 212,16	4 151,72	3 605,54	3 482,84

(1) Fatta salva la fissazione dei prezzi e delle misure connesse, in particolare del regime dei quantitativi massimi garantiti, per la campagna 1989/1990, in caso di fissazione anticipata.

## ALLEGATO II

## Aiuti ai semi di colza e di ravizzone « doppio zero »

(Importi per 100 kg)

	Corrente 3	1° term. 4	2° term. 5	3° term. 6	4° term. 7 (1)	5° term. 8 (1)
<b>1. Aiuti nominali (ECU)</b>						
— Spagna	3,080	3,080	3,080	3,080	3,670	3,670
— Portogallo	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— altri Stati membri	21,878	22,036	21,953	21,712	18,764	18,363
<b>2. Aiuti finali :</b>						
<b>a) Semi raccolti e trasformati in :</b>						
— R. f. di Germania (DM)	52,07	52,44	52,25	51,70	44,71	44,00
— Paesi Bassi (Fl)	58,10	58,52	58,30	57,67	49,85	48,90
— UEEL (FB/Flux)	1 056,42	1 064,05	1 060,04	1 048,41	906,06	886,69
— Francia (FF)	160,43	161,59	160,86	158,96	136,98	133,83
— Danimarca (Dkr)	191,62	193,01	192,24	190,09	164,14	160,56
— Irlanda (£ Irl)	17,843	17,972	17,891	17,680	15,234	14,884
— Regno Unito (£)	13,807	13,907	13,834	13,633	11,710	11,318
— Italia (Lit)	34 339	34 588	34 348	33 807	29 098	28 048
— Grecia (Dra)	2 597,11	2 598,39	2 541,77	2 466,86	2 067,31	1 910,82
<b>b) Semi raccolti in Spagna e trasformati :</b>						
— in Spagna (Pta)	474,98	474,98	474,98	474,98	565,96	565,96
— in un altro Stato membro (Pta)	3 458,82	3 484,48	3 468,20	3 422,58	3 046,50	2 953,19
<b>c) Semi raccolti in Portogallo e trasformati :</b>						
— in Portogallo (Esc)	470,02	470,02	470,02	470,02	470,02	470,02
— in un altro Stato membro (Esc)	4 685,01	4 714,21	4 682,17	4 621,74	4 075,56	3 952,86

(1) Fatta salva la fissazione dei prezzi e delle misure connesse, in particolare del regime dei quantitativi massimi garantiti, per la campagna 1989/1990, in caso di fissazione anticipata.

## ALLEGATO III

## Aiuti ai semi di girasole

(Importi per 100 kg)

	Corrente 3	1° term. 4	2° term. 5	3° term. 6	4° term. 7
<b>1. Aiuti nominali (ECU)</b>					
— Spagna	5,170	5,170	5,170	5,170	5,170
— Portogallo	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— altri Stati membri	22,850	23,228	23,394	23,435	23,435
<b>2. Aiuti finali</b>					
<b>a) Semi raccolti e trasformati in (¹):</b>					
— R. f. di Germania (DM)	54,39	55,29	55,68	55,79	55,79
— Paesi Bassi (Fl)	60,69	61,69	62,13	62,24	62,24
— UEBL (FB/Flux)	1 103,36	1 121,61	1 129,62	1 131,60	1 131,60
— Francia (FF)	167,36	170,23	171,44	171,77	171,77
— Danimarca (Dkr)	200,07	203,41	204,87	205,23	205,23
— Irlanda (£ Irl)	18,614	18,934	19,068	19,104	19,104
— Regno Unito (£)	14,387	14,643	14,747	14,749	14,749
— Italia (Lit)	35 815	36 435	36 611	36 546	36 546
— Grecia (Dra)	2 683,87	2 724,73	2 713,10	2 692,73	2 692,73
<b>b) Semi raccolti in Spagna e trasformati:</b>					
— in Spagna (Pta)	797,28	797,28	797,28	797,28	797,28
— in un altro Stato membro (Pta)	3 654,96	3 712,98	3 732,84	3 727,63	3 727,63
<b>c) Semi raccolti in Portogallo e trasformati:</b>					
— in Portogallo (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spagna (Esc)	6 555,29	6 628,32	6 643,72	6 637,12	6 637,12
— in un altro Stato membro (Esc)	6 388,70	6 459,87	6 474,88	6 468,45	6 468,45
<b>3. Aiuti compensativi</b>					
— in Spagna (Pta)	3 604,83	3 662,85	3 684,16	3 679,43	3 679,43
<b>4. Aiuti speciali:</b>					
— in Portogallo (Esc)	6 388,70	6 459,87	6 474,88	6 468,45	6 468,45

(¹) Per i semi raccolti nella Comunità nella sua composizione al 31 dicembre 1985 e trasformati in Spagna, gli importi di cui al punto 2 a) vanno moltiplicati per 1,0260760.

## ALLEGATO IV

Corso dell'ECU da utilizzare per la conversione degli aiuti finali nella moneta del paese di trasformazione quando quest'ultimo non è il paese di produzione

(Valore di 1 ECU)

	Corrente 3	1° term. 4	2° term. 5	3° term. 6	4° term. 7	5° term. 8
DM	2,082340	2,078630	2,074810	2,071430	2,071430	2,061570
Fl	2,350040	2,346990	2,344670	2,342150	2,342150	2,333630
FB/Flux	43,616100	43,610300	43,595000	43,577500	43,577500	43,500300
FF	7,050680	7,053270	7,056340	7,058590	7,058590	7,064000
Dkr	8,123990	8,122750	8,121170	8,118810	8,118810	8,114230
£Irl	0,779560	0,778983	0,778594	0,778384	0,778384	0,777556
£	0,648048	0,649652	0,651106	0,652485	0,652485	0,657300
Lit	1 529,24	1 534,44	1 540,33	1 546,01	1 546,01	1 562,72
Dra	175,57200	177,42700	178,94200	180,37900	180,37900	184,62300
Esc	171,41300	172,09200	172,92900	173,53800	173,53800	175,61600
Pta	129,72000	130,18700	130,65000	131,07000	131,07000	132,51600